

BRUSSEL-HOOFDSTAD

---

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

---

GEWONE ZITTING 2014-2015

13 MEI 2015

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende instemming met :**

**het Verdrag van de Raad van Europa  
ter voorkomen en bestrijding van geweld  
tegen vrouwen en huiselijk geweld,  
opgemaakt in Istanboel op 11 mei 2011**

---

**VERSLAG**

uitgebracht namens de  
verenigde commissies  
voor de Gezondheid en de Sociale Zaken

door mevrouw Fatoumata SIDIBÉ (F)

---

BRUXELLES-CAPITALE

---

**ASSEMBLÉE RÉUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

---

SESSION ORDINAIRE 2014-2015

13 MAI 2015

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**portant assentiment à :**

**la Convention du Conseil de l'Europe  
sur la prévention et la lutte contre la violence  
à l'égard des femmes et la violence domestique,  
faite à Istanbul le 11 mai 2011**

---

**RAPPORT**

fait au nom des  
commissions réunies  
de la Santé et des Affaires sociales

par Mme Fatoumata SIDIBÉ (F)

---

---

Aan de werkzaamheden van de verenigde commissies hebben deelgenomen :

**Commissie voor de Gezondheid :**

*Vaste leden* : de heer Bea Diallo, mevr. Isabelle Emmery, de heer Hasan Koyuncu, mevr. Catherine Moureaux, de heer Jacques Brotchi, mevr. Jacqueline Rousseaux, mevr. Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, mevr. Martine Payfa, de heren André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Alain Maron, mevr. Khadija Zamouri, mevr. Elke Roex.

*Plaatsvervanger* : de heer Vincent De Wolf.

**Commissie voor de Sociale Zaken :**

*Vaste leden* : de heren Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, Sevket Temiz, mevr. Anne-Charlotte d'Ursel, mevr. Fatoumata Sidibé, de heer Pierre Kompany, mevr. Carla Dejonghe, de heer Paul Delva.

*Plaatsvervangers* : de heren Fabian Maingain, Arnaud Pinxteren, Fouad Ahidar.

*Ander lid* : de heer Zahoor Ellahi Manzoor.

---

*Zie :*

**Stuk van de Verenigde Vergadering :**

**B-18/1** – 2014/2015 : Ontwerp van ordonnantie.

---

Ont participé aux travaux des commissions réunies :

**Commission de la Santé :**

*Membres effectifs* : M. Bea Diallo, Mme Isabelle Emmery, M. Hasan Koyuncu, Mme Catherine Moureaux, M. Jacques Brotchi, Mmes Jacqueline Rousseaux, Barbara d'Ursel-de Lobkowicz, Martine Payfa, MM. André du Bus de Warnaffe, Ahmed El Khannouss, Alain Maron, Mmes Khadija Zamouri, Elke Roex.

*Membre suppléant* : M. Vincent De Wolf.

**Commission des Affaires sociales :**

*Membres effectifs* : MM. Ahmed El Ktibi, Jamal Ikazban, Sevket Temiz, Mmes Anne-Charlotte d'Ursel, Fatoumata Sidibé, M. Pierre Kompany, Mme Carla Dejonghe, M. Paul Delva.

*Membres suppléants* : MM. Fabian Maingain, Arnaud Pinxteren, Fouad Ahidar.

*Autre membre* : M. Zahoor Ellahi Manzoor.

---

*Voir :*

**Document de l'Assemblée réunie :**

**B-18/1** – 2014/2015 : Projet d'ordonnance.

## I. Inleidende uiteenzetting van Collegelid Didier Gosuin

Collegelid Didier Gosuin heeft voor de commissieleden de volgende toespraak gehouden :

" Het Verdrag van de Raad van Europa is gericht op het voorkomen en bestrijden van partnergeweld. Het is het eerste bindende instrument dat een wettelijk kader creëert om geweld tegen vrouwen en partnergeweld te voorkomen, slachtoffers te beschermen en daders te berechten.

Het voorliggend Verdrag bevat immers diverse toepassingsgebieden zoals preventie, bescherming en ondersteuning, het materiële recht, het procesrecht, migratie en internationale samenwerking.

Het definieert en bestraft verschillende vormen van geweld tegen vrouwen, waaronder partnergeweld, gedwongen huwelijken, genitale vermindering, stalking maar ook fysiek, psychologisch en seksueel geweld. Het Verdrag van Istanbul wil dat de landen die het Verdrag hebben geratificeerd de nodige maatregelen nemen om veranderingen in de sociale en culturele gedragspatronen van vrouwen en mannen te bevorderen.

Het Verdrag is tot op heden door 37 landen ondertekend en door 15 geratificeerd. Het is op 1 augustus 2014 in werking getreden.

Tot op heden, hebben enkel Duitsland, Andorra, Denemarken en Noorwegen maatregelen getroffen voor alle vormen van geweld zoals beoogd door het Verdrag.

Eén van de uitdagingen voor de toekomst van dit Verdrag is de uitvoering ervan binnen Brussel-Hoofdstad te verzekeren.

In de memorie van toelichting, worden de context en de inhoud van het Verdrag op omstandige wijze toegelicht.

Het Brussels Hoofdstedelijk Parlement heeft reeds op 2 februari 2015 zijn instemming betuigd met dit Verdrag. "

## II. Algemene bespreking

De heer Fouad Ahidar kondigt aan dat de sp.a-fractie dit ontwerp van ordonnantie zal steunen.

Hij wenst echter te weten of het Verenigd College de gevolgen van de bekrachtiging van deze tekst voor de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie al heeft onderzocht. Hoofdstuk IV van dit Verdrag gaat immers over de bescherming en steun die moet worden gegeven aan de slachtoffers, met name hun de toegang waarborgen tot

## I. Exposé introductif du membre du Collège Didier Gosuin

Le membre du Collège Didier Gosuin a tenu devant les commissaires le discours suivant :

« La Convention du Conseil de l'Europe vise à prévenir et à combattre la violence domestique. Elle est le premier instrument contraignant qui crée un cadre juridique pour prévenir la violence contre les femmes et la violence domestique, protéger les victimes et traduire les auteurs en justice.

La présente Convention contient en effet divers domaines d'application dont la prévention, la protection et le soutien, le droit matériel, le droit procédural, la migration et la coopération internationale.

Elle définit et sanctionne différentes formes de violence contre les femmes, y compris la violence domestique, les mariages forcés, les mutilations génitales féminines, le harcèlement mais aussi la violence physique, psychologique et sexuelle. Selon le Traité d'Istanbul, les pays qui l'ont ratifié doivent prendre les mesures nécessaires pour promouvoir des changements dans les comportements sociaux et culturels des femmes et des hommes.

Jusqu'à présent 37 pays ont signé la Convention et 15 l'ont ratifiée. Elle est entrée en vigueur le 1<sup>er</sup> août 2014.

Jusqu'à présent, seuls l'Allemagne, l'Andorre, le Danemark et la Norvège ont mis en place des mesures couvrant toutes les formes de violence envisagées par la Convention.

Un des enjeux pour le futur de cette Convention est d'assurer son application au sein de Bruxelles-Capitale.

Le contexte et le contenu de la Convention sont expliqués en détail dans l'exposé des motifs.

Le 2 février 2015, le Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale a déjà approuvé cette Convention ».

## II. Discussion générale

M. Fouad Ahidar annonce que le groupe sp.a soutiendra le présent projet d'ordonnance.

Il aimerait néanmoins savoir si le Collège réuni s'est déjà penché sur les implications pour la Commission communautaire commune de la ratification de ce texte. Le chapitre IV de cette Convention porte ainsi sur la protection et le soutien qu'il convient d'apporter aux victimes. Il s'agit de leur assurer l'accès à des services généraux

algemene diensten (informatie, juridische en psychologische begeleiding, financiële bijstand, huisvesting, onderwijs, opleiding, hulp bij het zoeken naar werk, gezondheids- en sociale diensten), maar ook tot gespecialiseerde ondersteunende diensten (met inbegrip van veilige huisvesting, met name voor vrouwen met kinderen, en telefonische hulplijnen die 24 uur per dag gratis bereikbaar zijn). Wordt een budget voorzien om al die maatregelen te financieren? Tijdens de vorige zittingsperiode, werd aanzienlijke vooruitgang geboekt op dat vlak. Welke extra inspanningen wil het huidige Verenigd College doen?

Hoofdstuk VII van dit Verdrag gaat over migratie en asiel : slachtoffers van wie de verblijfstitel afhangt van die van de gewelddadige partner en de erkenning van gendergerelateerd geweld tegen vrouwen als een vorm van vervolging in de zin van het Verdrag betreffende de status van vluchtelingen van 1951. Elke vrouw die slachtoffer is van geweld, waar ook ter wereld, zou aldus de status van Belgisch inwoner kunnen vragen. Wordt ter zake overleg gepleegd met de federale overheid en met de andere Europese landen?

Tot slot mag geweld tegen jonge meisjes niet uit het oog worden verloren. Wordt dat specifieke publiek wel degelijk bedoeld als gesproken wordt van geweld tegen vrouwen?

Mevrouw Catherine Moureaux wijst in naam van de socialistische fractie op de essentiële elementen van dit Verdrag, te weten dat de werkelijke uitoefening van dat recht van de vrouwen dagelijks gewaarborgd moet worden, zij het door preventie of door bestrijding van geweld tegen vrouwen en van huiselijk geweld.

Geweld treft nog al te veel vrouwen in Brussel, en het is van essentieel belang om sommige beginselen duidelijk en op internationaal vlak te herbevestigen. Dit Verdrag herinnert aan de verplichting om de beginselen van gelijkheid en non-discriminatie in acht te nemen. Het omschrijft de beginselen inzake verantwoordelijkheid van de Staat en vraagt dat doeltreffende maatregelen inzake gender worden uitgewerkt.

Dit Verdrag legt de nadruk op de te verschaffen financiële middelen voor die maatregelen en op de steun voor de inzameling van gegevens. Het herinnert aan de rol van het middenveld en van de coördinerende regeringsinstanties. Het benadrukt het belang van de toegang tot de algemene en gespecialiseerde diensten. Het verwoordt belangrijke elementen van het materieel recht inzake de omschrijving van de inbreuk, zij het inzake gedwongen huwelijk, genitale verminking, ongewenste intimiteiten of misdrijven gepleegd in het kader van de zogenaamde eer. Tot slot bevat het bepalingen ter aanmoediging van de aangifte van geweld, alsmede inzake de opheffing, onder bepaalde voorwaarden, van het beroepsgeheim in het belang van het slachtoffer.

Dit Verdrag werd goedgekeurd in Istanboel op 11 mei

(information, conseils juridiques et psychologiques, assistance financière, logement, éducation, formation, assistance en matière de recherche d'emploi, services de santé et services sociaux) mais aussi à des services de soutien spécialisés (y compris des logements sûrs, en particulier pour les femmes avec enfants, et des permanences téléphoniques gratuites et accessibles 24h/24). Est-ce qu'un budget est prévu pour financer toutes ces mesures ? Des avancées importantes ont été effectuées sous la précédente législature dans ce domaine. Quels efforts supplémentaires le Collège réuni actuel entend-il effectuer ?

Le chapitre VII de cette Convention porte quant à lui sur la migration et l'asile : le statut de résident des victimes dépendant de leur conjoint violent et la reconnaissance de la violence à l'égard des femmes fondée sur le genre comme une forme de persécution au sens de la Convention de 1951 sur le statut des réfugiés. Toute femme victime de violence, où qu'elle se trouve dans le monde, pourrait ainsi demander le statut de résident belge. Est-ce qu'une concertation avec l'autorité fédérale et avec les autres pays européens existe sur cette question ?

Enfin, il ne faut pas perdre de vue la violence faite aux jeunes filles. Est-ce que ce public spécifique est bien visé lorsqu'on parle de la violence faite aux femmes?

Mme Catherine Moureaux souligne, au nom du groupe socialiste, les éléments essentiels de cette Convention qui nécessitent une vigilance quotidienne afin de garantir l'effectivité du droit des femmes, que ce soit par la prévention ou par la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique.

La violence touche encore trop de femmes à Bruxelles et réaffirmer de manière claire et au plan international certains principes est essentiel. La présente Convention rappelle l'obligation de respecter les principes d'égalité et de non-discrimination. Elle définit les principes de responsabilité de l'État et demande que des politiques sensibles au genre soient développées.

Cette Convention insiste sur les ressources financières qui doivent être allouées à ces politiques et sur le soutien à apporter à la collecte des données. Elle rappelle le rôle de la société civile et des organes gouvernementaux de coordination. Elle souligne l'importance d'organiser l'accès à des services généraux et à des services spécialisés. Elle énonce des éléments importants en matière de droit matériel sur la qualification d'infraction, que ce soit pour le mariage forcé, les mutilations génitales, le harcèlement sexuel ou les crimes prétendus d'honneur. Elle contient enfin des dispositions encourageant le signalement des actes de violence et sur la levée du secret professionnel dans l'intérêt des victimes et sous certaines conditions.

Cette Convention a été approuvée à Istanbul le 11 mai

2011. Verklaaren de specifieke kenmerken van onze federale Staat en de nood om een samenwerkingsakkoord te sluiten de lange tijd die verlopen is alvorens dit ontwerp van ordonnantie enkele weken geleden werd ingediend bij het Parlement en vandaag bij de Verenigde Vergadering? Of zijn er andere redenen? Dit Verdrag kaart immers belangrijke kwesties aan, zoals slachtoffers van wie de verblijfstitel afhangt van die van hun gewelddadige echtgenoot, de erkenning van gendergerelateerd geweld tegen vrouwen als een vorm van vervolging in de zin van het Verdrag van 1951 betreffende de status van vluchtelingen en het niet terugzenden van de slachtoffers naar een land waar hun leven gevaar zou lopen of waar zij onderworpen zouden kunnen worden aan marteling of een onmenselijke of vernederende behandeling of bestraffing.

De volksvertegenwoordigster veronderstelt dat die elementen een verklaring vormen voor de traagheid en de terughoudendheid van de federale Staat bij de bekrachtiging van dit Verdrag. Daadkrachtig en proactief optreden is hier nochtans nodig. Welk tijdsplan heeft de federale Staat voor de bekrachtiging van dit Verdrag? Waarover gingen de besprekingen die ter zake al hebben plaatsgevonden in de interministeriële conferentie voor het buitenlands beleid?

Tot slot benadrukt mevrouw Catherine Moureaux, net als haar college Fouad Ahidar, dat het er vooral op aankomt het Verdrag effectief toe te passen zodra het bekrachtigd is. Welke rol krijgt de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie? De spreekster deelt het standpunt van collegelid Guy Vanhengel, die tijdens het debat in de commissie voor de Externe Betrekkingen van het Brussels Parlement zei dat de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie het voortouw zou moeten nemen op dat vlak, overeenkomstig wat bepaald is in het federaal vijfjarenplan inzake geweld tegen vrouwen.

De heer Alain Maron is het eens met mevrouw Catherine Moureaux. De tijd die verlopen is tussen de ondertekening van dit Verdrag en de bekrachtiging ervan doet vragen rijzen. Het Brussels Parlement en de Verenigde Vergadering van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie hebben veel meer tijd genomen dan de assemblees van de andere deelgebieden. Zonder vermeende bedoelingen aan te wijzen, kan men zich wel afvragen of de federale Staat misschien problemen heeft met de inhoud van dit verdrag in zijn geheel, dat zeer beschermend is voor de vrouwen? Hoewel België soms asiel verleent aan vrouwen die slachtoffer zijn van geweld, is dat geen wettelijk recht. Het Verdrag opent het recht op asiel voor vrouwen die geweld ondergaan in hun land, of die een hoog risico lopen om geweld te ondergaan als ze worden teruggezonden naar hun land. Dat is een aanzienlijke vooruitgang. Men kan zich dus terecht afvragen waarom de federale Staat dat dossier zo lang laat aanslepen. Amnesty International heeft trouwens al aan de alarmbel getrokken. België mag niet achterblijven op dat vlak!

2011. Est-ce la spécificité de notre État fédéral et la nécessité de conclure un accord de coopération qui expliquent le délai important qui s'est écoulé avant que ce projet d'ordonnance soit déposé il y a quelques semaines au parlement et aujourd'hui à l'assemblée réunie ? Ou existe-t-il d'autres raisons ? En effet, cette Convention aborde des questions importantes comme le statut de résident des victimes dépendant de leur conjoint violent, la reconnaissance de la violence à l'égard des femmes fondée sur le genre comme une forme de persécution au sens de la Convention de 1951 sur le statut des réfugiés et le non refoulement des victimes vers un pays où leur vie serait en péril ou dans lequel elles pourraient être victimes de tortures ou de peines ou de traitements inhumains ou dégradants.

La députée suppose que ces éléments expliquent la lenteur et les réticences du Fédéral à ratifier cette Convention. Il faut pourtant être proactif et volontaire dans ce domaine. Quel est l'agenda du Fédéral pour la ratification de cette Convention ? Quel est le contenu des discussions qui ont certainement déjà eu lieu à ce propos en Conférence interministérielle de la politique étrangère ?

Enfin, Mme Catherine Moureaux souligne, comme son collègue Fouad Ahidar, que le grand enjeu est l'application effective de la Convention une fois celle-ci ratifiée. Quel sera le rôle de la Commission communautaire commune ? L'oratrice partage le point de vue du membre du Collège Guy Vanhengel qui affirmait lors du débat en commission des Relations Extérieures du parlement bruxellois que la Commission communautaire commune devrait assumer le leadership dans ce domaine, et ce conformément à ce qui est prévu par le plan quinquennal fédéral sur les violences envers les femmes.

M. Alain Maron rejoint les propos de Mme Catherine Moureaux. Le délai entre la signature de cette Convention et sa ratification est interpellant. Le parlement bruxellois et l'assemblée réunie de la Commission communautaire commune ont pris beaucoup plus de temps que les assemblees des autres entités fédérées. De même, et sans tomber dans le procès d'intention, serait-il possible que le Fédéral éprouve des difficultés à assumer l'ensemble du contenu de cette Convention qui est très protectrice envers les femmes ? Ainsi, si la Belgique accorde parfois l'asile à des femmes victimes de violences, ce droit n'est pas institué. La Convention ouvre le droit à l'asile aux femmes qui subissent des violences dans leur pays ou qui courent de grands risques de subir des violences si on les y renvoie, ce qui est une avancée considérable. On peut donc légitimement s'interroger sur la lenteur du Fédéral pour faire avancer ce dossier. Amnesty International a d'ailleurs déjà tiré la sonnette d'alarme. La Belgique ne peut faire figure de mauvais élève dans ce domaine !

Er is voorzien in een regeling voor de follow-up van de tenuitvoerlegging van het Verdrag door de ondertekenende partijen. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie heeft een centrale rol bij de toepassing ervan. Welke maatregelen plant zij te nemen?

Krachtens het Verdrag is de toegang gewaarborgd tot algemene diensten maar ook tot gespecialiseerde ondersteunende diensten (psychologische begeleiding, opvang- en informatiecentra, telefonische hulplijnen die 24 uur per dag gratis bereikbaar zijn). Sommige van die voorzieningen bestaan al in Brussel. Ter gelegenheid van de goedkeuring van dit Verdrag, moet ook de vraag worden gesteld of het huidige systeem doeltreffend is. Het is bijvoorbeeld bekend dat de schaarste aan opvangcentra en de wachlijsten ervoor het systeem onwerkzaam maken. Een vrouw die slachtoffer is van geweld moet haar woning onmiddellijk kunnen verlaten. Is het Verenigd College zich bewust van het feit dat de goedkeuring van dit Verdrag moet worden omgezet in concrete maatregelen die in Brussel ten uitvoer moeten worden gelegd?

De heer Paul Delva sluit zich aan bij zijn collega's. Dit Verdrag is een heel belangrijk rechtsinstrument voor de bescherming van vrouwen en kan een centrale rol spelen in het terugdringen van huiselijk geweld. Statistische cijfers over huiselijk geweld zijn hallucinant en veel geweldfeiten blijven nog onder de waterlijn omdat daarover een gigantisch taboe bestaat.

Zoals de heer Fouad Ahidar zei, is het helemaal geen vrijblijvende tekst. De goedkeuring van dit ontwerp van ordonnantie zal dus op vrij korte termijn belangrijke gevolgen hebben voor de werkwijze en de begroting van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie. Hoe gaat het Verenigd College daarop anticiperen? Hoe ziet het Verenigd College de zaken naar de toekomst toe?

Ten slotte stelt het parlementslid vast dat alle deelgebieden van het land snel waren met de behandeling en de goedkeuring van dit Verdrag. Waarom heeft het in Brussel zo lang geduurd? Het federale niveau wacht op ons om dit Verdrag te kunnen goedkeuren en ratificeren.

Mevrouw Fatoumata Sidibé onderstreept dat het geweld tegen vrouwen een ernstige en zorgwekkende hinderpaal is voor echte gelijkheid tussen de geslachten. Het is een menselijke en economische molensteen. Partner-, huiselijk, intrafamiliaal, fysiek en psychisch geweld bestaan nog altijd in ons land en de cijfers tonen de omvang van het probleem aan. Er rest nog heel wat te doen op het vlak van preventie, opvang, begeleiding, arbeidsomstandigheden in het veld en inzameling van gegevens.

Prioritaire aandacht moet gaan naar de behandeling van klachten, opleiding van veldwerkers en vervolging van de daders. Op 30 april 2015, stond echter in de pers dat het

Un mécanisme de suivi de la mise en œuvre de la Convention par les parties signataires est prévu. La Commission communautaire commune a un rôle central à jouer dans son application. Quelles mesures compte-t-elle donc prendre ?

La Convention prévoit d'assurer aux victimes l'accès à de services généraux et à des services de soutien spécialisés qui soient adaptés et accessibles aux femmes et aux jeunes filles (assistance psychologique, centres d'accueil, centres d'orientation, numéros d'aide gratuits et accessibles 24h/24, etc.). Un certain nombre de ces dispositifs existent déjà à Bruxelles. L'assentiment donné à cette Convention doit également être l'occasion de s'interroger sur l'efficacité du système actuel. On sait par exemple que la pénurie de centres d'accueil et les listes d'attente pour y accéder rendent le système inopérant. Une femme victime de violences doit pouvoir quitter son domicile immédiatement. Est-ce que le Collège réuni est bien conscient que l'assentiment à cette Convention doit se traduire concrètement dans les politiques mises en œuvre à Bruxelles?

M. Paul Delva se rallie aux propos de ses collègues. Cette Convention est un instrument juridique très important pour la protection des femmes, et elle peut jouer un rôle central dans la réduction de la violence domestique. Les statistiques sur la violence domestique sont hallucinantes, et de nombreux faits de violence restent méconnus parce qu'il règne un tabou gigantesque sur le sujet.

Comme l'a dit M. Fouad Ahidar, ce texte engage bien les parties. L'approbation de ce projet d'ordonnance aura donc assez rapidement des conséquences importantes sur la façon de travailler et le budget de la Commission communautaire commune. Comment le Collège réuni les anticipera-t-il ? Comment le Collège réuni voit-il les choses pour la suite ?

Pour finir, le député constate que toutes les entités fédérées du pays ont été rapides dans le traitement et l'adoption de cette Convention. Pourquoi cela a-t-il pris tant de temps à Bruxelles ? Le Fédéral nous attend pour pouvoir approuver et ratifier cette Convention.

Mme Fatoumata Sidibé souligne que les violences à l'égard des femmes constituent un obstacle grave et préoccupant à la réalisation d'une véritable égalité entre les sexes. C'est un fardeau humain et économique. Les violences conjugales, domestiques, intrafamiliales, physiques et psychiques existent encore dans notre pays, les chiffres attestent de l'importance du phénomène. Beaucoup de chemin reste encore à parcourir en matière de prévention, d'accueil, d'accompagnement, d'hébergement, de conditions de travail sur le terrain ainsi que de récolte de données.

La prise en compte des plaintes, la formation des acteurs de terrain et la poursuite des auteurs sont des volets importants sur lesquels il faut travailler en priorité. Or, le

partnergeweld niet meer als prioriteit beschouwd zou worden in het nieuwe veiligheidsplan. De voorzitter van de Vaste Commissie van de Lokale Politie heeft bevestigd dat elke politiezone de jongste jaren een deel van haar werk toegespitst heeft op partnergeweld en intrafamiliaal geweld. Hij zei dat er veel inspanningen zijn geleverd, maar dat men soms onmachtig staat tegenover de zaken. Preventie heeft haar beperkingen. Kan het Verenigd College daar meer over zeggen?

De volksvertegenwoordigster is blij met dit ontwerp van ordonnantie. Het Verdrag van de Raad van Europa inzake het voorkomen en bestrijden van geweld tegen vrouwen en huiselijk geweld is een enig en allesomvattend instrument op wereldschaal en biedt een kader voor de preventie van geweld, de ruime bescherming van de slachtoffers en een regeling voor de vervolging van de daders. Het Verdrag heeft ook betrekking op de bescherming en de ondersteuning van de kinderen die getuigen zijn. Dat is een thema dat onvoldoende aandacht krijgt bij het intrafamiliaal en partnergeweld.

Het Verdrag is geen opsomming van goede bedoelingen. Het voorziet in verslagen en in controle op de toepassing ervan.

België heeft het Verdrag ondertekend, maar het is nog niet geratificeerd omdat niet alle parlementen van de deelgebieden hun instemming al gegeven hebben. Hoe staat het met de procedure voor instemming in de verschillende wetgevende assemblees van het land?

De ratificering van dit Verdrag zal een sterk signaal vormen voor de bevestiging van de onschendbare fundamentele rechten van de vrouwen en zal tot positieve veranderingen leiden. Zijn er contacten geweest met de federale Staat en de andere deelgebieden met het oog op coördinatie en vruchtbare samenwerking bij de uitvoering van dit Verdrag ?

Namens de MR-fractie, betreurt mevrouw Jacqueline Rousseaux dat het ontwerp van ordonnantie laat is ingediend, vier jaar na de ondertekening van het Verdrag. Het is een goede zaak dat het Verdrag kan worden besproken, maar het is choquerend en erg dat dergelijke teksten nog noodzakelijk zijn in de 21e eeuw. Jammer genoeg zijn vrouwen elke dag het slachtoffer van geweld, zowel binnen het gezin, in de familie, op straat of op school. Dat geweld blijft toenemen en geraakt steeds meer ingeburgerd in het gedrag van de jongeren. Dat is uiterst verontrustend.

Elk deelgebied moet met het Verdrag instemmen. Elk deelgebied is verantwoordelijk voor de uitvoering ervan. De Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie mag zich niet verbergen achter het doen en laten van een ander gezagsniveau, zelfs niet van de federale overheid, om haar

30 avril dernier, on apprenait par voie de presse que la violence conjugale ne serait plus considérée comme une priorité dans le nouveau plan national de sécurité. Le président de la Commission Permanente de la Police locale affirmait ainsi que « Chaque zone de police a concentré ces dernières années une partie de son travail sur la violence conjugale et intrafamiliale. De nombreux efforts ont été déployés, mais nous constatons que nous sommes parfois impuissants face au phénomène. La prévention a ses limites ». Le Collège réuni peut-il donner des précisions sur ce point ?

La députée se réjouit du dépôt de ce projet d'ordonnance. La Convention du Conseil de l'Europe sur la prévention et la lutte contre la violence à l'égard des femmes et la violence domestique est un instrument unique, complet et à vocation mondiale qui offre un cadre pour la prévention des violences, la large protection des victimes ainsi qu'un mécanisme de poursuite des auteurs. Elle porte également sur la protection et le soutien des enfants témoins. Une thématique qui n'est pas suffisamment abordée lorsqu'on parle des violences intrafamiliales ou conjugales.

Cette Convention n'est pas qu'un catalogue de bonnes intentions. Elle prévoit l'établissement de rapports et le contrôle de son application.

La Belgique a signé la Convention, mais elle reste en défaut de ratification parce que les assemblées parlementaires de toutes les entités fédérées n'ont pas encore donné leur assentiment. Où en est la procédure d'assentiment dans les différentes assemblées législatives du pays ?

La ratification de cette Convention sera un signal fort pour affirmer les droits fondamentaux inviolables des femmes et apporter des changements positifs. Est-ce que des contacts sont pris avec l'État fédéral et les autres entités fédérées pour assurer une coordination et une collaboration fructueuse dans la mise en oeuvre de cette Convention?

Mme Jacqueline Rousseaux regrette au nom du groupe MR le dépôt tardif de ce projet d'ordonnance, quatre ans après la signature de la Convention. S'il est heureux de pouvoir discuter de cette Convention, il est choquant et grave que des textes de cette nature soient encore nécessaires au 21<sup>e</sup> siècle. Malheureusement, les femmes sont les victimes quotidiennes de violences, que ce soit au sein du ménage, de la famille, dans la rue ou dans les écoles. Cette violence ne cesse de croître et s'inscrit de plus en plus dans le comportement des jeunes, ce qui est extrêmement inquiétant.

Chaque entité fédérée doit donner son assentiment à cette Convention, chaque entité est donc responsable de sa mise en oeuvre. Il ne faudrait pas que la Commission communautaire commune se cache derrière une action initiée par un autre niveau de pouvoir, fût-ce l'autorité

deel van het werk te ontlopen.

De volksvertegenwoordigster deelt de vragen van de vorige sprekers. Hoe gaat het Verenigd College het Verdrag uitvoeren in het kader van zijn bevoegdheden? Het is van essentieel belang dat het grote publiek, vrouwen en jonge meisjes, de inhoud van het Verdrag kennen. De verenigingen, scholen en openbare diensten moeten voorgelicht worden. De lancering van een affichecampagne “Stop het geweld tegen vrouwen” zou een sterk signaal zijn voor de hele bevolking. Er zou ook een groen nummer, als dat nog niet bestaat, moeten worden ingevoerd, dat specifiek voorbehouden is voor vrouwen die het slachtoffer van geweld zijn, ongeacht hun leeftijd. Men kan niet tolereren dat de rechten van vrouwen en jonge meisjes in de 21e eeuw in die mate met de voeten worden getreden. Iemand die een andere persoon, zeker vrouwen, schade berokkent, verliest aan eigenwaarde.

De heer Pierre Kompany benadrukt dat de cdH-fractie het ontwerp van ordonnantie zal goedkeuren.

Hij is ingenomen met de nadruk die wordt gelegd op de bescherming en ondersteuning van de slachtoffers, in het bijzonder via huisvesting. Het is immers van essentieel belang dat er veilige opvangcentra worden opgericht, inzonderheid voor vrouwen met kinderen, wanneer zijzelf of hun kinderen het slachtoffer van geweld zijn. Het feit dat er geen alternatieve oplossing is voor de gezinswoning verklaart waarom sommige vrouwen soms lange tijd het slachtoffer van geweld blijven. De spreker wordt gerustgesteld door het beleid dat de huidige minister bevoegd voor huisvesting en sociale zaken voert.

Het verheugt de volksvertegenwoordiger eveneens dat het Brussels verslag over de staat van de armoede 2014 gewijd is aan de vrouwen. De problemen van vrouwen die in armoede leven, worden vaak nog erger als ze ook het slachtoffer van huiselijk geweld zijn.

Tot slot is het feit dat mishandelde vrouwen die afhangen van hun gewelddadige echtgenoot een verblijfstitel krijgen een grote doorbraak. Enerzijds is de spreker gekant tegen het gebruik van het huwelijk om een verblijfsvergunning te krijgen, maar anderzijds is het abnormaal dat administratieve kwesties in verband met de verblijfsvergunning en de nationaliteit van de echtgenoot de strafrechtelijke behandeling en het legitieme recht om klacht in te dienen bemoeilijken.

Collegelid Guy Vanhengel is tevreden over de consensus in de commissie.

De procedure voor de instemming met het Verdrag is niet abnormaal lang. Er waren veel vergaderingen nodig voordat dit soort tekst aan de parlementsleden kon worden voorgelegd. De parlementaire assemblees van de overige deelgebieden hebben onlangs ingestemd met het Verdrag en de federale Staat zal dat binnenkort doen.

fédérale, pour ne pas accomplir sa part du travail.

La députée partage les interrogations des orateurs précédents. Comment le Collège réuni compte-t-il mettre en œuvre cette Convention dans le cadre de ses compétences? Il est essentiel de faire connaître le contenu de ce texte au grand public, aux femmes et aux jeunes filles. Les associations, les écoles, les services publics doivent être informés et le lancement d’une campagne d’affichage « Stop à la violence faite aux femmes » serait un signal fort à l’ensemble de la population. Il faudrait aussi, si cela n’existe pas encore, créer un numéro vert, spécifiquement réservé aux femmes victimes de violences, quel que soit leur âge. C’est intolérable au 21<sup>e</sup> siècle que les droits des femmes et des jeunes filles soient bafoués à ce point. Toute personne qui porte atteinte à autrui, et en particulier aux femmes, s’amointrit par ce geste.

M. Pierre Kompany souligne que le groupe cdH votera en faveur du présent projet d’ordonnance.

Il se félicite de l’accent mis sur les mécanismes de protection et de soutien des victimes, en particulier par le logement. En effet, il est essentiel de créer des centres d’accueil sûrs, en particulier pour les femmes avec des enfants, lorsqu’elles-mêmes, ou leurs enfants, sont victimes de violence. L’absence de solution alternative au logement familial explique pourquoi certaines femmes restent parfois victimes de violence pendant de longues durées. La politique menée à cet égard par la ministre actuelle du Logement et des Affaires sociales est de nature à le rassurer.

De même, le député se réjouit que le rapport bruxellois sur l’état de la pauvreté 2014 soit consacré aux femmes. Les problèmes des femmes en situation de pauvreté sont souvent accentués quand elles sont également victimes de violences domestiques.

Enfin, le fait de reconnaître aux femmes battues le statut de résident lorsqu’elles dépendent de leur conjoint violent est une avancée importante. Autant l’orateur est opposé à l’instrumentalisation de l’institution du mariage afin d’obtenir un droit de séjour, autant il était malsain que des questions administratives de droit au séjour lié à la nationalité de l’époux ne viennent polluer le volet pénal et le droit légitime à porter plainte.

Le membre du Collège Guy Vanhengel se réjouit du consensus qui règne au sein de la commission.

Le processus d’assentiment de cette Convention n’est pas anormalement long. De nombreuses réunions sont nécessaires avant de pouvoir soumettre ce type de texte aux parlementaires. Les assemblees parlementaires des autres entités fédérées ont donné leur assentiment récemment et le Fédéral le fera prochainement.



Alle gestelde vragen zouden uitvoerig besproken moeten worden door de commissie. In Brussel zijn er verschillende actoren betrokken: de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie, de Vlaamse en Franse Gemeenschap, de VGC en de FGC. Het zou dus nuttig zijn om een inventaris op te maken van de verschillende bestaande initiatieven om na te gaan hoe ze kunnen worden versterkt. Collegelid Guy Vanhengel zal dat bespreken met zijn collega's van het Verenigd College die daarvoor bevoegd zijn.

De politie en ziekenhuizen kennen de diensten die actief zijn in Brussel en kunnen de slachtoffers van geweld doorverwijzen. Er bestaan al voorlichtingscampagnes (bijvoorbeeld de wittelintencampagne).

Het spreekt voor zich dat het over jonge meisjes gaat wanneer men spreekt van geweld tegen vrouwen.

De prioriteiten van het nieuwe nationale veiligheidsplan moeten besproken worden met de federale overheid. De minister van Binnenlandse Zaken heeft evenwel onderstreept dat, als een problematiek niet meer op de prioriteitenlijst staat, zulks niet betekent dat de politiediensten er geen aandacht meer aan zouden besteden en dat er geen follow-up meer zou zijn.

De heer Fouad Ahidar dringt erop aan dat er specifieke campagnes over geweld tegen jonge meisjes zouden worden gevoerd. Hij is afgeschrikt door de manier waarop sommige adolescenten jonge meisjes van 14-15 jaar behandelen.

Mevrouw Jacqueline Rousseaux pleit opnieuw voor de lancering van eenvoudige en schokkende affichecampagnes, voor de verspreiding van boodschappen op de radio en voor de invoering van een groen nummer om het grote publiek te bereiken.

### III. Artikelsgewijze bespreking en stemmingen

#### *Artikel 1*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 1 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 25 aanwezige leden.

#### *Artikel 2*

Dit artikel lokt geen enkele commentaar uit.

#### **Stemming**

Artikel 2 wordt aangenomen bij eenparigheid van de 25

L'ensemble des questions posées mériterait de faire l'objet d'un large débat en commission. À Bruxelles, plusieurs acteurs sont impliqués : la Commission communautaire commune, les Communautés française et flamande, la COCOF et la VGC. Il serait donc utile de faire un inventaire des différentes initiatives existantes afin de voir comment elles peuvent être renforcées. Le membre du Collège Guy Vanhengel abordera ce point avec ses collègues du Collège réuni compétents en la matière.

Les services actifs à Bruxelles sont connus de la police et des hôpitaux, qui peuvent ainsi y renvoyer les victimes de violences. Des campagnes de communication existent déjà (la campagne ruban blanc par exemple).

Il est évident que les jeunes filles sont visées lorsqu'on parle de la violence faite aux femmes.

Les priorités du nouveau plan national de sécurité doivent être évoquées avec l'autorité fédérale. Le ministre de l'Intérieur a toutefois souligné que le fait de ne plus figurer dans la liste des priorités ne signifiait pas que les services de police ne seraient plus attentifs à cette problématique et qu'il n'y aurait plus de suivi.

M. Fouad Ahidar insiste pour que des campagnes traitent spécifiquement de la violence faite aux jeunes filles. Il est effrayé par la manière dont certains adolescents traitent les jeunes filles de 14-15 ans.

Mme Jacqueline Rousseaux plaide à nouveau pour le lancement de campagnes d'affichage simples et percutantes, la diffusion de messages à la radio et la création d'un numéro vert afin de toucher le grand public.

### III. Discussion des articles et votes

#### *Article 1<sup>er</sup>*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 1<sup>er</sup> est adopté à l'unanimité des 25 membres présents.

#### *Article 2*

Cet article ne suscite aucun commentaire.

#### **Vote**

L'article 2 est adopté à l'unanimité des 25 membres

aanwezige leden.

#### IV. Stemming over het geheel

Het ontwerp van ordonnantie wordt in zijn geheel aangenomen bij eenparigheid van de 25 aanwezige leden.

– *Vertrouwen wordt geschonken aan de rapporteur voor het opstellen van het verslag.*

*De Rapporteur,*

Fatoumata SIDIBÉ

*De Voorzitters,*

Khadija ZAMOURI  
Ahmed EL KTIBI

présents.

#### IV. Vote sur l'ensemble

L'ensemble du projet d'ordonnance est adopté à l'unanimité des 25 membres présents.

– *Confiance est faite à la rapporteuse pour la rédaction du rapport.*

*La Rapporteuse,*

Fatoumata SIDIBÉ

*Les Présidents,*

Khadija ZAMOURI  
Ahmed EL KTIBI